

ЛОГОТО НА ЕС ЗА БИОЛОГИЧНИ ПРОДУКТИ

Настоящите указания представляват работен документ на службите на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“. Документът няма за цел да породи правно обвързващи последици и по своето естество той не засяга мерките, предприети от Комисията или от държава членка в рамките на прилагането на Регламент (ЕС) 2018/848, нито съдебната практика във връзка с тези разпоредби.



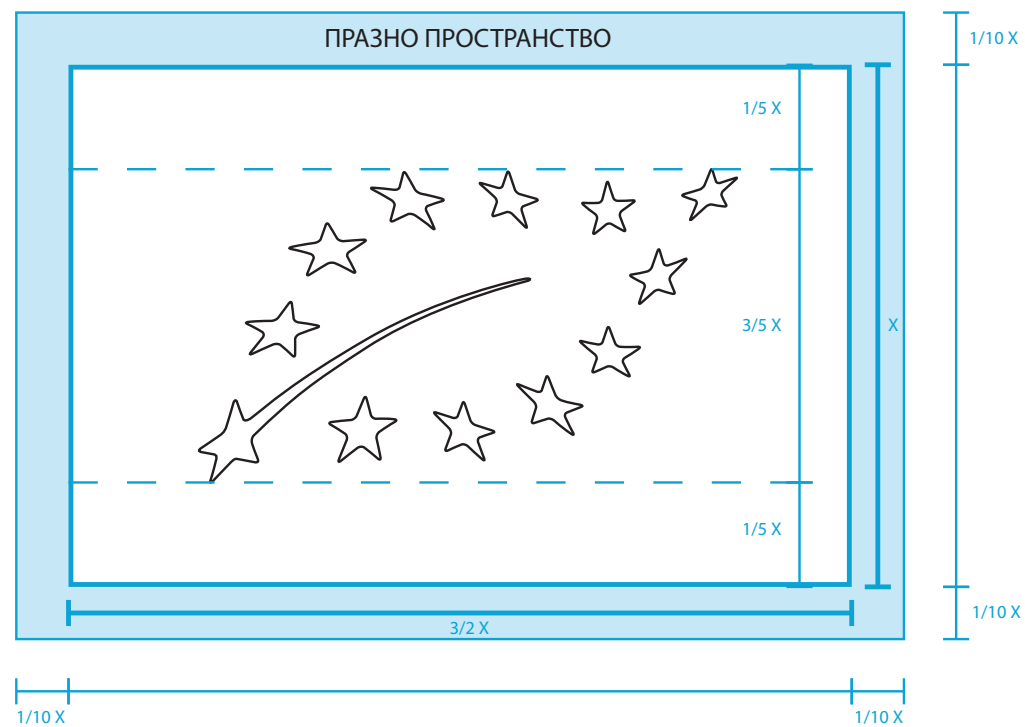
В основата на логото на ЕС за биологични продукти са два добре известни символа: европейското знаме — официален символ на Европейския съюз от 1986 г., и листо, което се използва в различни форми като символ на природата и устойчивостта. Комбинацията от тези два символа създава уникален визуален елемент, който е привлекателен и разбираем без пояснения.

Логото на ЕС за биологични продукти се използва от 1 юли 2010 г. Използването му е уредено в член 33 и приложение V към Регламент (ЕС) 2018/848.



Мерната единица на логото на ЕС за биологично производство е височината на зеленото поле на фона.
Пропорциите на полето са в съответствие с тези на знамето на ЕС. (1:1,5)
Една десета от височината се оставя празна винаги, когато се използва логото.*

* В празното пространство не се допускат текст или рисунки.



Белият лист на зелен фон е основната версия на логото.

Тази версия се използва винаги, когато е възможно.



Бяло



Светлозелено
CMYK: 50 / 0 / 100 / 0
Pantone 376
RGB: 169 / 201 / 56



Логото на ЕС за биологични продукти може да се прилага върху всеки цвят, стига да е различимо.

Примери за употреба на цветен фон:



Когато логото на ЕС за биологични продукти не се откроява на фона, се използва версията с външен контур.

Тя може да бъде избрана и по естетически съображения, за да се избегне негативен контраст.



Примери за използване на цветни фонове, които правят логото на ЕС за биологични продукти трудно различимо



Ако процесът на отпечатване не позволява нанасянето на оригиналния зелен цвят, се използва едноцветната версия.

Тази версия трябва да се отпечатва в черно.



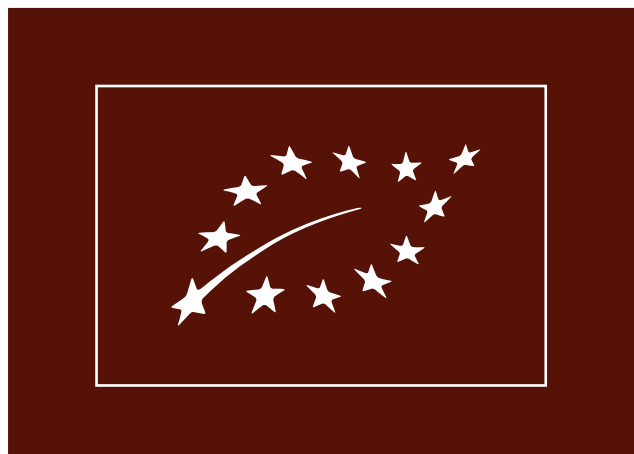
прилагане на тъмната версия Допуска се промяна на цвета при **едноцветен** печат.



Логото на ЕС за биологични продукти може да се използва и в черно- бяло, когато не е възможно да се използва в цвят. За подобряване на контраста с фона може да се използва ограничителен външен контур около логото.

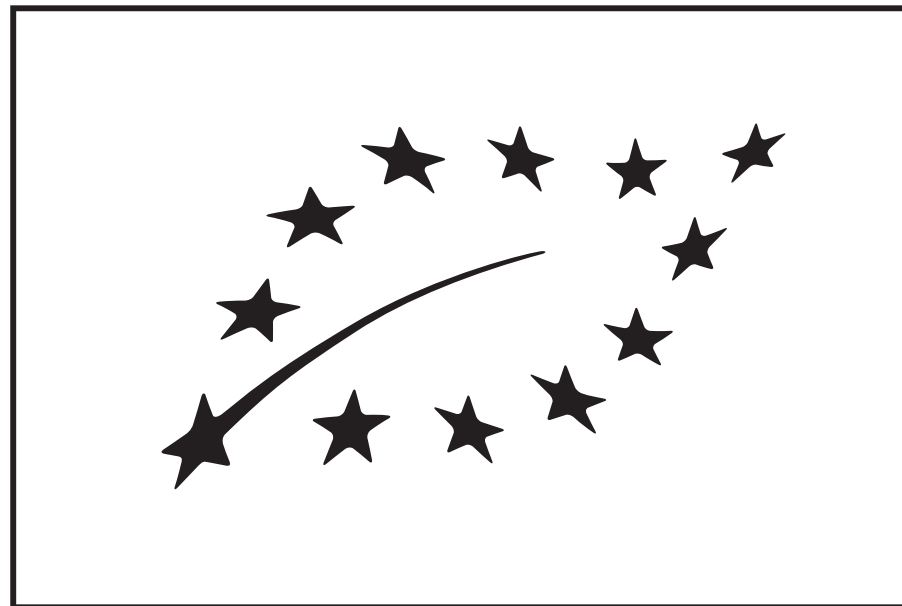


Допуска се промяна на цвета при **едноцветен** печат.
Примери за употреба на тъмен фон:



Тази версия се отпечатва в черно или в тъмен цвят само на бял или друг светъл фон.

Тя може да бъде избрана и по естетически съображения, за да се избегне негативен контраст при едноцветен печат.



Когато цветът на фона на опаковката или на етикета е тъмен, символите могат да се използват в негатив, като за фон служи цветът на опаковката или на етикета.

Примери за употреба на тъмни цветове:



Логото на ЕС за биологични продукти може да се прилага във всички мащаби.

То обаче не трябва да е по-малко от 13,5 на 9 mm.



Ширина: 54 mm
Височина: 36 mm



Ширина: 54 mm
Височина: 36 mm



Ширина: 27 mm
Височина: 18 mm



Ширина: 27 mm
Височина: 18 mm

Минимален
размер



Ширина: 13.5 mm
Височина: 9 mm



Ширина: 13.5 mm
Височина: 9 mm

Изключение
за много малки
опаковки



Ширина: 9 mm
Височина: 6 mm



Ширина: 9 mm
Височина: 6 mm

Когато към логото на ЕС за биологично производство се добавя текст, Myriad Pro е предпочитаният шрифт.

Той може да се използва като обикновен и получен.

Myriad Pro Regular

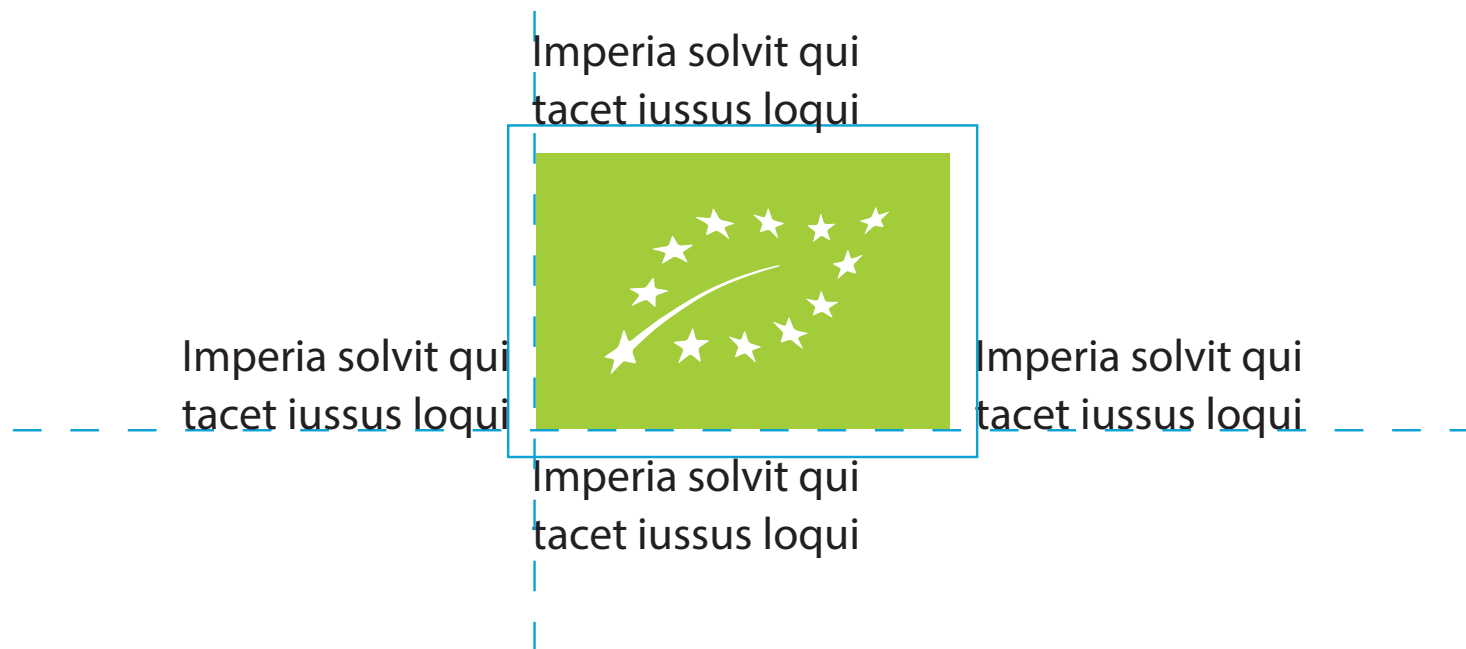
ABCDEFGHIJKLM
NOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklm
nopqrstuvwxyz
1234567890,;.!?&€

Myriad Pro Bold

**ABCDEFGHIJKLM
NOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklm
nopqrstuvwxyz
1234567890,;.!?&€**

Текстът може да се разположи около цялото лого.

Празното пространство следва винаги да се оставя празно (стр. 3).



Логото на ЕС за биологични продукти може да бъде свързано с графични или текстови елементи, отнасящи се до биологичното земеделие, ако те не променят или видоизменяят естеството на логото. Същото се отнася и за частни или национални символи за биологично земеделие. Празното пространство следва винаги да се оставя празно (стр. 3).



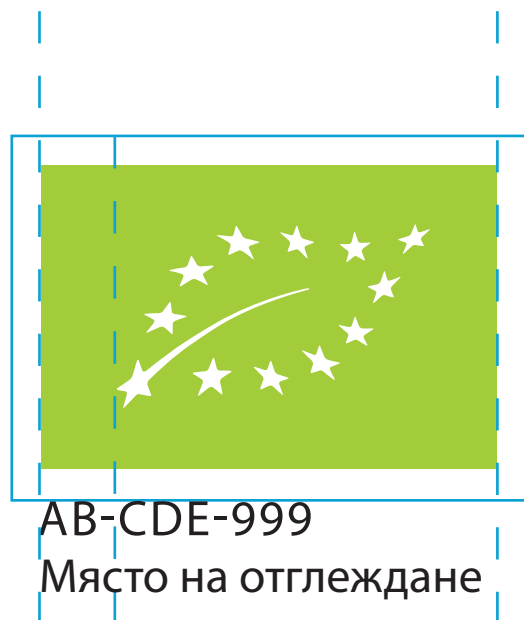
**Текстов
елемент**

Imperia solvit
qui tacet...

Кодовият номер, посочен в приложение V към Регламент (ЕС) 2018/848, и мястото, където са отгледани земеделските суровини, от които се състои продуктът, трябва да бъдат разположени в същото зрително поле като логото на ЕС за биологични продукти, както е показано. Мястото на отглеждане следва да се разположи непосредствено под кодовия номер.

Първите два знака, включително дефисът, не следва да излизат извън синята линия отдясно.

Примери:



Когато се използва логото на ЕС за биологични продукти, трябва да се постави също и означение за мястото на отглеждане на земеделските суровини, от които се състои продуктът, и то трябва да изглежда по следния начин:

- 'EU Agriculture', where the agricultural raw material has been farmed in the Union,
- „Земеделие от ЕС“, когато земеделските суровини са отгледани в Съюза,
- „Земеделие извън ЕС“, когато земеделските суровини са отгледани в трети страни,
- „Земеделие от/извън ЕС“, когато част от земеделските суровини е отгледана в Съюза, а част е отгледана в трета държава.

Горните означения „ЕС“ или „извън ЕС“ могат да бъдат заменени или допълнени с името на държава, когато всички земеделски суровини, от които се състои продуктът, са били отгледани в тази държава.

Горните означения „ЕС“ или „извън ЕС“ не следва да се представят в цвят, размер или шрифт, които изпъкват повече от името на продукта.

Примери:



AB-CDE-999
Земеделие от ЕС



AB-CDE-999
Земеделие извън ЕС



AB-CDE-999
Земеделие от/извън ЕС



AB-CDE-999
Земеделие от Белгия



AB-CDE-999
Земеделие от Коста Рика

Логото на ЕС за биологични продукти трябва да се разглежда като неизменен символ.

Не е позволено да се добавят текст, логотипи, символи или каквито и да било други елементи в празното пространство.

Не се добавя
никакъв текст в
самото лого.



Логото, включително
празното
пространство,
не следва да се
нарушава.



Не се променя формата на
логото.



Не се променя визуалният
елемент на логото.

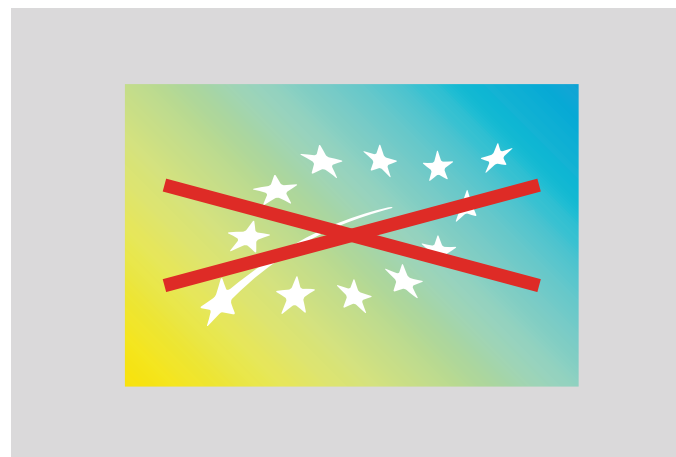


Логото на ЕС за биологични продукти трябва да се разглежда като неизменен символ.

Не се прилагат
никакви визуални
ефекти.



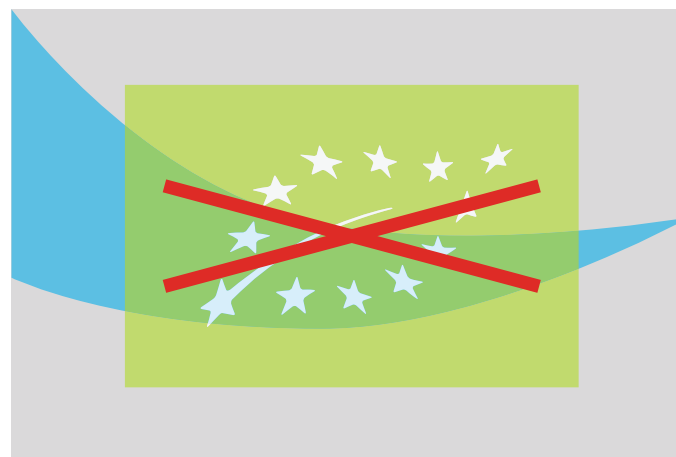
Не се променя плътният
фон на логото.



Не се променя
плътният бял цвят на
визуалния елемент.

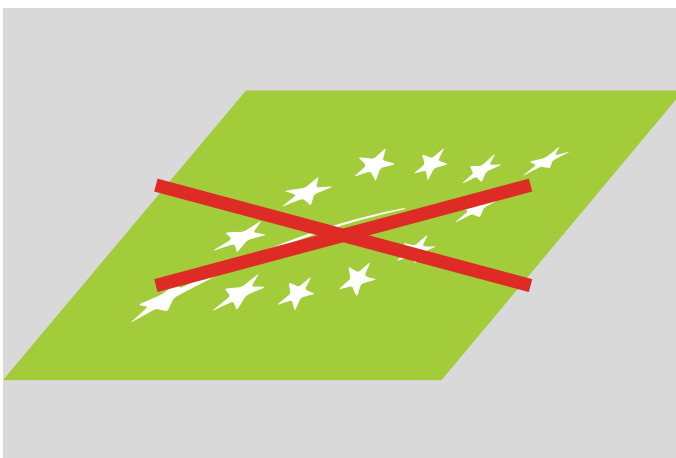


Не се използва логото като
прозрачен слой.



Логото на ЕС за биологични продукти трябва да се разглежда като неизменен символ.

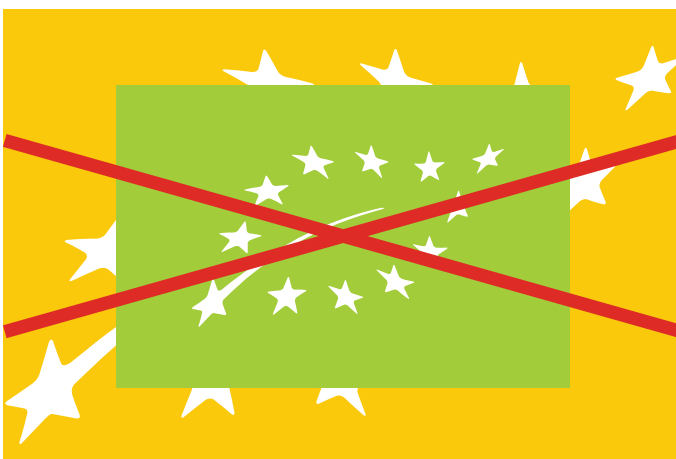
Не се изкривява логото.



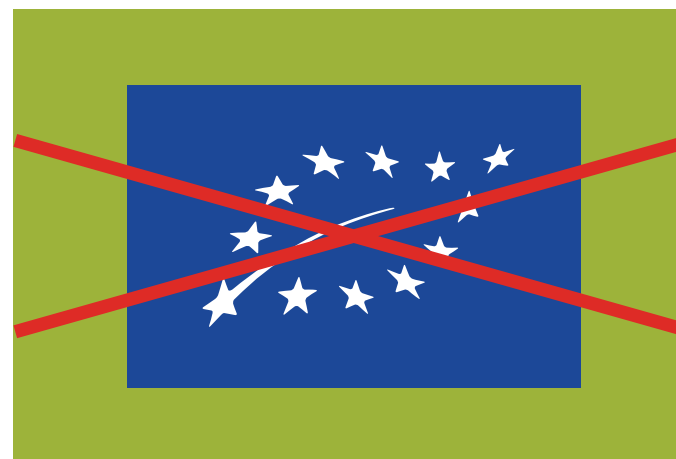
Не се комбинира логото с друго.



Не се използва визуалният елемент извън логото.



Не се променя цветът на логото при отпечатване в четирицветен процес.



Тези два примера показват различните елементи, които могат да бъдат включени в даден етикет, независимо дали става въпрос за едноцветен или четирицветен печат, независимо дали на светъл или тъмен фон.



частно или
национално лого за
биологични продукти

AB-CDE-999 (кодов номер на сертифициращия орган)

- AB** – код по ISO на държавата, в която се осъществява контролът, както е посочено в точка 2, буква а) от приложение V към Регламент (ЕС) 2018/848
- CDE** – Трибуквен термин, с който се установява връзка с биологичното производство, например „öko“, „org“, „eko“, „bio“ и т.н., както е посочено в точка 2, буква б) от приложение V към Регламент (ЕС) 2018/848
- 999** – референтен номер, състоящ се от максимум три цифри, който се дава съгласно разпоредбите на точка 2, буква в) от приложение V към Регламент (ЕС) 2018/848



частно или
национално лого за
биологични продукти

ORGANIC FARMING

GOOD FOR NATURE,
GOOD FOR YOU.

agriculture.ec.europa.eu/farming/organic-farming_bg

